

GT-E3309

Manual de usuario

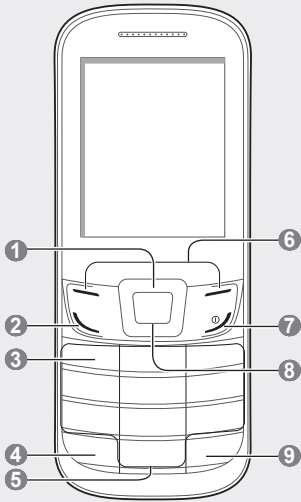
- Parte del contenido de este manual puede diferir del dispositivo dependiendo del software del dispositivo o del proveedor de servicios.
- Los servicios de terceros pueden finalizarse o interrumpirse en cualquier momento, y Samsung no expresa ninguna declaración ni garantiza que ningún contenido o servicio permanecerá disponible durante un período de tiempo.
- Este producto posee software de tarifa/origen abierto. Los términos exactos de las licencias, exenciones de responsabilidad, reconocimientos y avisos están disponibles en el sitio web de Samsung, en opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-37481G
Spanish (LTN). 12/2012. Rev. 1.0



Diseño del dispositivo



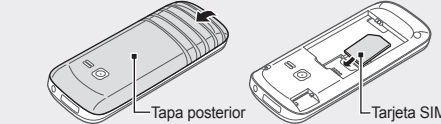
- Tecla de navegación**
Desde la pantalla de inicio, acceda a los menús definidos por el usuario. En la pantalla de menú, desplácese por las opciones del menú.
Los menús pre definidos pueden variar de acuerdo con su proveedor de servicios.
- Tecla Marcar**
Realice o responda una llamada. En la pantalla de inicio, recupere los números marcados recientemente, las llamadas perdidas o recibidas
- Tecla de buzón de voz**
Desde la pantalla de inicio, acceda a los correos de voz (manténgala presionada)
- Tecla de bloqueo del teclado**
En la pantalla de inicio, bloquee o desbloquee el teclado (presione la tecla y manténgala presionada)
- Teclas alfanuméricas**
- Teclas programables**
Permiten realizar las acciones indicadas en la parte inferior de la pantalla
- Tecla Encendido**
Permite encender o apagar el teléfono (mantener presionada). y finalizar una llamada; En el modo Menú, cancele el ingreso y vuelva a la pantalla de inicio
- Tecla Confirmar**
Desde la pantalla de inicio, acceda a la pantalla de menú. En la pantalla de menú, seleccione la opción del menú resaltada o confirme una entrada.
La tecla puede variar su función, según la región.
- Tecla de modo silencioso**
Desde la pantalla de inicio, active o desactive el modo silencioso (mantenga la tecla presionada).

El dispositivo muestra los siguientes indicadores de estado en la parte superior de la pantalla:

Icono	Descripción	Icono	Descripción
	Sin tarjeta SIM		Perfil normal activado
	Sin señal		Perfil silencioso activado
	Búsqueda de red		Navegando por la Web
	Red GPRS conectada		Conectado con un PC
	Nivel de carga de la batería		Bluetooth activado
	Llamada en curso		Alarma activada
	Desvío de llamadas activado		Reproducción de música en curso
	Nuevo mensaje de texto (SMS)		Reproducción de música pausada
	Nuevo mensaje multimedia (MMS)		Radio FM encendida
	Nuevo mensaje en el buzón de voz		Roaming (fuera del área normal de servicio)
	Nuevo mensaje push		Tarjeta de memoria insertada
	Función de mensajes de emergencia activada		

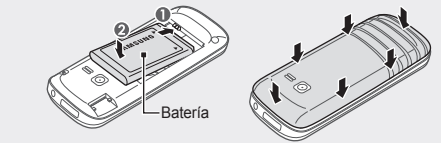
Instalar la tarjeta SIM y la batería

- Retire la cubierta trasera e inserte la tarjeta SIM.



No doble ni fuerza la cubierta trasera de manera excesiva. Esto puede dañar la cubierta.

- Inserte la batería y vuelva a colocar la cubierta trasera.



Cargar la batería



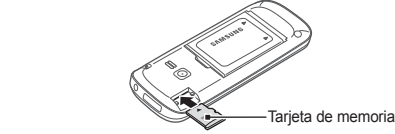
- Conecte un cargador en la toma multipropósitos.
- Desconecte el cargador una vez que la carga esté completa.

- Sólo use cargadores y cables aprobados por Samsung. El uso de cargadores o cables no autorizados pueden hacer que la batería explote o dañe el dispositivo.
- No extraiga la batería del dispositivo antes de desconectar el cargador para evitar daños.

Para ahorrar energía, desconecte el cargador cuando no esté utilizándolo. El cargador no dispone de interruptor de energía, por lo que deberá desconectarlo del tomacorriente cuando no esté en uso para evitar el desperdicio de energía. El dispositivo se deberá colocar cerca del tomacorriente mientras se esté cargando.

Instalar una tarjeta de memoria

Su dispositivo admite tarjetas de memoria con capacidades máximas de 16 GB. Según el fabricante y el tipo de tarjeta de memoria, es posible que algunas tarjetas de memoria no sean compatibles con el dispositivo.



Inserte la tarjeta de memoria como se muestra en la ilustración.

- Si se formatea la tarjeta de memoria en un PC, es posible que se produzca una incompatibilidad con el dispositivo. Formatee la tarjeta de memoria solamente en el dispositivo.
- La escritura y el borrado frecuentes de datos acortarán la vida útil de la tarjeta de memoria.
- No utilice herramientas puntiagudas para retirar la tarjeta de memoria del dispositivo.

Encender o apagar el dispositivo

Encender el dispositivo

Mantenga presionada la tecla de encendido, luego ingrese su PIN y presione **<Confirmar>**, en caso de que sea necesario.

Apagar el dispositivo

Mantenga presionada la tecla de encendido.

- Si la batería está completamente descargada o fuera del dispositivo, la fecha y la hora se reiniciarán.

Acceder a los menús

Para acceder a los menús o las opciones del dispositivo:

Tecla de navegación	Desplácese hasta cada menú.
Tecla Confirmar	Permite iniciar un menú o una aplicación.
<Menú>	Permite abrir la pantalla de menú.
<Atrás>	Permite volver a la pantalla anterior.
	Permite cerrar el menú o la aplicación y volver a la pantalla de inicio.

- Cuando accede a un menú que requiere el PIN2, debe ingresar el PIN2 suministrado con la tarjeta SIM. Para obtener detalles, contáctese con su proveedor de servicios.
- Samsung no se hace responsable por la pérdida de contraseñas o de información privada, ni por otros daños causados por el uso de software ilegal.

Escritura de texto

Cambiar el método de entrada de texto

Presione [#]	Permite cambiar entre mayúsculas y minúsculas o cambiar al modo numérico.
Mantenga presionada [#]	Permite cambiar el modo T9 y el modo ABC. Según su región, tal vez pueda utilizar un modo de entrada para su idioma específico.
Presione [*]	Cambiar al modo Símbolo.
Mantenga presionada [*]	Permite seleccionar un modo de entrada o cambiar el idioma de entrada.

Modo T9

- Presione las teclas alfanuméricas correspondientes para ingresar una palabra completa.
- Cuando la palabra aparezca correctamente, presione **[0]** para insertar un espacio. Si no aparece la palabra, presione la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una palabra alternativa.

Modo ABC

Presione una tecla alfanumérica correspondiente hasta que aparezca el carácter que desea en la pantalla.

Realizar o responder una llamada

- Para realizar una llamada, ingrese un número de teléfono y presione **[↵]**.
- Para finalizar una llamada, presione **[⏏]**.
- Para llamar a un número recientemente marcado, presione **[↵]** para seleccionar un número y presione **[↵]** nuevamente para marcar el número.
- Para realizar una llamada utilizando la agenda, presione **<Menú>** → **Contactos**, seleccione un contacto y presione **[↵]**.
- Para responder una llamada entrante, presione **[↵]**.

Enviar y ver mensajes

<Menú> → **Mensajes**

Enviar un mensaje

- Presione **Crear mensaje**.
- Presione **Añadir** para abrir la agenda.
- Seleccione un contacto y presione **Añadir**.
O ingrese un número de contacto.
- Desplácese hacia abajo e ingrese un mensaje de texto. *Consulte "Escritura de texto".*
- Para adjuntar archivos con el mensaje, presione **<Opciones>** → **Añadir archivo** y seleccione los archivos.
- Presione **Enviar**.

Ver un mensaje

Presione **Buzón de entrada** y seleccione un mensaje para leerlo.

Administrar los contactos

Guarde sus datos, como nombres, números de teléfonos, e información personal, en la memoria del dispositivo, la tarjeta SIM o la tarjeta de memoria.

<Menú> → **Contactos**

Añadir un nuevo contacto

- Presione la tecla Confirmar para crear un contacto.
- Seleccione un tipo de número (si es necesario)
- Ingrese la información de contacto y presione la tecla Confirmar.

Editar un contacto

- Seleccione un contacto y presione la tecla Confirmar.
- Edite elementos y presione la tecla Confirmar para guardar.

Eliminar un contacto

Seleccione un contacto y presione **<Opciones>** → **Eliminar**.

- Puede cambiar la ubicación en la memoria si presiona **<Menú>** → **Contactos** → **<Opciones>** → **Configuración** → **Guardar contactos en** y selecciona una ubicación en la memoria.

Usar la cámara

<Menú> → **Cámara**

Tomar una fotografía

- Enfoque el objetivo con la cámara y presione **<Opciones>** para realizar los ajustes necesarios.
- Presione la tecla Confirmar para tomar una fotografía. Las fotografías se guardan automáticamente.

Grabar un video

- Presione **<Opciones>** y seleccione **Cámara de video**. O bien, presione **[1]** para cambiar de **Cámara a Cámara de video**.
- Enfoque el objetivo con la cámara y presione **<Opciones>** para realizar los ajustes necesarios.
- Presione la tecla Confirmar para iniciar la grabación.
- Presione **<Detener>** para finalizar la grabación. Los videos se guardan automáticamente.

Ver fotos y videos

En la pantalla de inicio, presione **<Menú>** → **Mis archivos** → **Imágenes o Videos** y seleccione el elemento que desea ver.

Reproducir música

<Menú> → **Aplicaciones** → **Música**

Teclas	Función
Tecla Confirmar	Permite reproducir, pausar o reanudar la reproducción.
Tecla de navegación	- Izquierda: Permite retroceder (presionar); Permite retroceder dentro de un archivo (manteniéndola presionada). - Derecha: Permite adelantar (presionar); Permite avanzar dentro de un archivo (manteniéndola presionada). - Arriba/Abajo: Permite ajustar el volumen.
2	Permite seleccionar un efecto de sonido.
3	Permite activar o desactivar el modo aleatorio.
4	Permite cambiar el modo de repetición.
5	Permite cambiar la pantalla de música.

Navegando por la Web

<Menú> → **Tienda 412**

- Cuando accede a **Tienda 412** por primera vez, es posible que se le solicite crear un perfil de Internet.

Ajustar los perfiles de sonido

<Menú> → **Ajustes** → **Perfiles del teléfono**

Cambiar la melodía

- Seleccione un perfil y presione **<Editar>**.
- Presione **Tono de llamada de voz**.
- Seleccione un tono de llamada y presione la tecla Confirmar.

Cambiar el tono de alerta de mensaje

- Seleccione un perfil y presione **<Editar>**.
- Presione **Tono de alerta de mensaje**.
- Seleccione un tono y presione la tecla Confirmar.

Ajustar el volumen de la melodía

- Seleccione un perfil y presione **<Editar>**.
- Presione **Volumen** → **Alerta de llamada**.
- Ajuste el volumen y presione **<Guardar>**.

Ajustar el volumen de la voz durante una llamada

Mientras la llamada esté en curso, presione la tecla de Navegación hacia arriba o hacia abajo para ajustar el volumen.

- Para cambiar a otro perfil, selecciónelo de la lista.

Personalizar la pantalla de inicio

Personalice la pantalla de inicio con sus aplicaciones favoritas, contactos, calendario y mucho más.

- Los atajos asignados a la tecla de Navegación están desactivados mientras usa la inactividad inteligente en la pantalla de inicio.

<Menú> → **Ajustes** → **Pantalla e iluminación** → **Barra de herramientas de atajos** → **Barra de herramientas de atajos**

Añadir elementos a la inactividad inteligente

- Presione **<Editar>** y seleccione elementos para que aparezcan en la pantalla de inicio.
- Presione **<Opc.>** → **Guardar** → **Definir**.

Personalizar la barra de herramientas de atajos

- Presione **<Editar>** → **Barra de herramientas de atajos** → **<Opc.>** → **Editar atajos** → **<Editar>**.
- Seleccione elementos para añadir a la barra de herramientas de atajos y presione **<Guardar>**. Se pueden añadir nuevos elementos en los espacios vacíos.

Usar la pantalla de inicio inteligente

Seleccione un elemento en la pantalla de inicio inteligente y presione la tecla Confirmar para iniciar el elemento.

- Presione **<Menú>** → **Ajustes** → **Pantalla e iluminación** → **Barra de herramientas de atajos** para cambiar el estilo de la pantalla de inicio.

Presione **Restablecer**, seleccione los elementos que desea restaurar y presione **<Restaurar>**.

Editar atajos

1. Seleccione una tecla de navegación y presione **<Cambiar>**.
2. Seleccione una aplicación para asignársela y presione **<Guardar>**.

Desactivar el rastreador móvil

1. Ingrese la contraseña y presione **<Aceptar>**.
2. Presione **Cambiar** para seleccionar **Desactivado**.

Activar la función mensaje de emergencia

1. Presione **Opciones de envío** → **<Cambiar>** y defina **Enviar mensaje de emergencia en Activado**.
2. Ingrese el destinatario y presione la tecla Confirmar.
3. Defina la cantidad de veces que desea repetir el mensaje.
4. Presione **<Atrás>** → **<Si>**.

Envíe un mensaje de emergencia

Activar la función de llamada ficticia

1. Defina la **Tecla de función de autollamada en Activado**.
2. Cambie el número o el nombre de la persona que llama (si fuera necesario).

Realice una llamada ficticia

- En la pantalla de inicio, mantenga presionada la tecla de Navegación.
- Cuando las teclas estén bloqueadas, presione la tecla de Navegación cuatro veces hacia abajo.

No golpee ni deje caer el cargador o el dispositivo

- Las temperaturas extremas pueden dañar el dispositivo y reducir la capacidad de carga y la duración del dispositivo y la batería.
- Evite que la batería entre en contacto con objetos metálicos, ya que esto puede crear una conexión entre los terminales positivo y negativo de la batería y dañaría de forma permanente o temporal.

Si utiliza un audífono, comuníquese con el fabricante para solicitar información acerca de la interferencia de radio

La frecuencia de radio que emite el dispositivo puede interferir con algunos audífonos. Antes de utilizar el dispositivo, comuníquese con el fabricante para determinar si el audífono se verá o no afectado por las frecuencias de radio que emite el dispositivo.

- No anote ni busque números de teléfono. Anotar alguna tarea o mirar la agenda la distrae de su responsabilidad principal que es conducir en forma segura.
- Marque en forma razonable y evalúe el tráfico. Realice llamadas cuando no se esté desplazando o antes de incorporarse al tráfico. Trate de planificar llamadas cuando el automóvil esté estacionado.
- No mantenga conversaciones estresantes ni emotivas que puedan distraerlo. Avise a su interlocutor que está conduciendo y suspenda las conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.
- Utilice el dispositivo para pedir ayuda. En caso de incendio, accidentes de tránsito o emergencias médicas, marque un número de emergencias local.

- La batería puede presentar fugas.
- El dispositivo puede sobrecalentarse y producir un incendio.

- Cuando utilice el dispositivo, deje algunas luces encendidas en la habitación y no sostenga la pantalla demasiado cerca de los ojos.
- Pueden ocurrir convulsiones o desmayos debido a la exposición a luces intermitentes cuando se miran videos o se juegan juegos con luces intermitentes por periodos prolongados. Si siente algún malestar, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente.

- El uso de una batería o un cargador genéricos puede acortar la vida útil del dispositivo o provocar el funcionamiento incorrecto.
- Samsung no se hace responsable de la seguridad del usuario en casos en que se utilicen accesorios o suministros que no estén aprobados por la marca.

Si lo hace podría ahogarse o sufrir lesiones serias.

Antena interna

The diagram shows a U-shaped antenna structure. A label 'Antena interna' points to a smaller U-shaped structure nested within the larger one. Both structures are filled with horizontal lines, representing a dielectric material.

- Siempre baje el volumen antes de conectar los auriculares a una fuente de audio y use la configuración mínima de volumen necesaria para escuchar la conversación o la música.
- En ambientes secos se puede acumular electricidad estática en los auriculares. Evite utilizar auriculares en ambientes secos o toque algún objeto metálico para descargar la electricidad estática antes de conectar los auriculares al dispositivo.

No lo utilice para ningún fin que no sea aquél para el que se lo diseñó

- Proteja las tarjetas de descargas fuertes, electricidad estática y ruido eléctrico provenientes de otros dispositivos.
- No toque los contactos o los terminales dorados con los dedos o con objetos metálicos. Si la tarjeta está sucia, límpiela con un paño suave.

No distribuya material protegido por las leyes de propiedad intelectual sin el permiso de los propietarios del contenido. Si lo hace, podría estar violando las leyes de derechos de autor. El fabricante no será responsable de ningún problema legal provocado por el uso ilegal de material protegido por parte del usuario.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de teléfono basándose en el cumplimiento de todos los niveles SAR informados con las directrices de exposición a RF de la FCC. La autorización se puede encontrar en el sitio web de la Oficina de Ingeniería y Tecnología de la FCC en www.fcc.gov/oet/ea (busque el código de beneficiario A3L v el código de producto GTE3309).

1. Cuando se use con accesorios que no contengan metal y que proporcionen una separación de a lo menos 1.5 cm entre el dispositivo (incluida la antena, ya sea que esté extendida o retraída) y el cuerpo de quien lo usa.